

MUSICALIZACIÓN E INTERPRETACIÓN DEL HIMNO COTIDIANO

El Himno Cotidiano fue escrito por Gabriela Mistral (quien por esa fecha usaba su verdadero nombre de Lucila Godoy) en el año 1913 y dedicado a su amiga, Miss Virginia Trehwela Lamb, fundadora de Trehwela's School.

Este poema fue publicado por primera vez en el libro "Ternura", del año 1924, Buenos Aires y luego en "Tala" en 1938, Madrid. Posteriormente, se publicó en "Desolación" en 1945, Buenos Aires.

El poema fue divulgado en el Notebook de los alumnos del Colegio desde el año 2005, tanto en su versión original, como en una traducción al idioma inglés realizada por Geoffrey Jenkins de ese año.

A comienzos del año 2017, el poema fue musicalizado por Sebastián Ramírez, compositor y profesor de Trehwela's Children Orchestra.

En Marzo del año 2017 se graba un arreglo orquestal en los estudios de Gonzalo Bolton, con el propósito de servir de base para la difusión y enseñanza del poema musicalizado. Profesores de la Orquesta que grabaron fueron: Sebastián Ramírez (violines, viola y piano), Paula Barrientos (cello), Paulina Loyola (flauta), Héctor Belmar (trompeta), Elías Mendoza (clarinete), Gonzalo Ortiz y Esteban Morales (percusión), Camilo Gaete (contrabajo).

En Abril, como un aporte musical al aniversario nº 80 del Colegio, el poema es interpretado por los profesores de la Trehwela's Children Orchestra, y cantado por la alumna de 3º Medio, Isabella Rondanelli, en la Asamblea el día 21 de Abril de 2017. (En la grabación actual, sin embargo, está interpretado por el Profesor de Música, Ricardo Jofré).

Esta brillante interpretación pondrá al alcance de toda la comunidad del Colegio los versos de Gabriela, que a pesar de haber sido escritos hace 103 años atrás, aún mantienen toda su tremenda potencia, y son vigentes en su humilde esplendor de símbolos plenos de contenido, que son el marco ideológico poético para cualquier tiempo histórico.

Viola Bolton Michell
Santiago, Abril, 2017